

Fragebogen Questionnaire Glider/Powered Glider Segelflugzeug/Motorsegler

Fax bitte an Please reply to fax no
+49 761 2177481



Adrian Gutzweiler
Versicherungsmakler für Luftfahrzeugversicherungen
Insurance broker for aircraft insurance
Basler Landstraße 58 a, 79111 FREIBURG/GERMANY
Tel. +49 761 32653, E-Mail: info@gutzweiler.de
www.Luftfahrtversicherung24.de

Angaben zur Person/Personal details

<input type="checkbox"/> Herr/Mr.	<input type="checkbox"/> Frau/Mrs.	<input type="checkbox"/> Firma/Company	<input type="checkbox"/> Haltergemeinschaft/Joint-Ownership
Firmierung, Haltergemeinschaft/Company, Joint-Ownership		Name, Vorname, Titel/Surname, Name, Title	
Straße, Hausnummer/Street, House number		PLZ, Ort/Postcode, City	
Telefon/Telephone	Mobil/Mobile	E-Mail/e-mail	
Sie sind/You are			
<input type="checkbox"/> Halter des Luftfahrzeugs/Holder of the Aircraft		<input type="checkbox"/> Eigentümer des Luftfahrzeugs/Owner of the Aircraft	
Grund Ihrer Anfrage/Reason of your request			
<input type="checkbox"/> Luftfahrzeug gekauft am/Purchased aircraft on		<input type="checkbox"/> Kauf beabsichtigt am/Intention to purchase aircraft on	
		<input type="checkbox"/> Vergleichsangebot zum bestehenden Vertrag/Offer of compromise on existing contract	

Allgemeine Angaben zum Luftfahrzeug/General Details of the Aircraft

Kennzeichen Number plate	Werk-Nummer Property Number	Baujahr Year of Manufacture	Typ Type
Hersteller Manufacturer	max. Abfluggewicht max. Weight at Takeoff	Piloten-/Gastplätze Pilots-/Guestseats	Standort des Luftfahrzeugs Location of Aircraft
Ist das Luftfahrzeug ganzjährig hangariert?/Is the aircraft in a hangar all year round?		Hat das Luftfahrzeug eine Musterzulassung? Does the aircraft have a prototype approval?	
<input type="checkbox"/> ja/yes		<input type="checkbox"/> ja/yes	
<input type="checkbox"/> nein, bitte Info/no, please explain		<input type="checkbox"/> nein/no	
Flugzeugtyp/Type of Aircraft			
<input type="checkbox"/> Experimental			
<input type="checkbox"/> Prototyp/Prototype			
<input type="checkbox"/> Eigenbau (Bausatz)/Self-construction			
Flugstunden pro Jahr/Flying hours per year			
<input type="checkbox"/> bis 100 Stunden up to 100 hours	<input type="checkbox"/> bis 200 Stunden up to 200 hours	<input type="checkbox"/> bis 300 Stunden up to 300 hours	<input type="checkbox"/> bis 400 Stunden up to 400 hours
		<input type="checkbox"/> bis 500 Stunden up to 500 hours	<input type="checkbox"/> über 500 Stunden more than 500 hours
Geographischer Geltungsbereich/Geographic coverage			
<input type="checkbox"/> Europa/Europe			
<input type="checkbox"/> weltweit ohne USA+Kanada/worldwide except USA+Canada			
Soll evtl. ausländische Kennung beibehalten werden?/Will foreign identification be kept?		<input type="checkbox"/> ja/yes	
Erfolgt Registrierung mit D-Kennnung?/Is a registration with German identification intended?		<input type="checkbox"/> ja, am, ab/yes on, starting from	
		<input type="checkbox"/> nein/no	

Verwendungszweck/Purpose of use

Einsatz im/Use in	
<input type="checkbox"/> Privat-/Geschäfts-/Reiseflüge/private/travel/ business flights	
<input type="checkbox"/> Luftsportverein/aviation sports club	<input type="checkbox"/> Streckenflug/cross country
<input type="checkbox"/> Anfängerschulung/beginners training	<input type="checkbox"/> Kunstflug/aerobatics
<input type="checkbox"/> Umschulung (keine Anfängerschulung) re-training (not beginners)	<input type="checkbox"/> Flugschule/flight school
<input type="checkbox"/> Eigenschulung auf dem Luftfahrzeug durch Fluglehrer/self-training on the aircraft by the flight instructor	<input type="checkbox"/> Wettbewerbsflüge/competition flights
<input type="checkbox"/> sonstiger Verwendungszweck (bitte genaue Angabe)/other purpose of use (please give exact description)	
Vercharterung an Privatpersonen zu privaten Zwecken? Chartered to private persons for private purposes?	
<input type="checkbox"/> nein/no	
<input type="checkbox"/> ja/yes	
Sonstige Vercharterung?/Others?	
<input type="checkbox"/> nein/no	
<input type="checkbox"/> ja, und zwar an/yes, chartered to	
Vercharterung an Flugschulen?/Chartered to flight schools?	
<input type="checkbox"/> nein/no	
<input type="checkbox"/> ja, und zwar an/yes, chartered to	
Ist die Flugschule schadensfrei?/Is the flight school free of damage?	
<input type="checkbox"/> ja/yes	
<input type="checkbox"/> nein/no	
Einsatz durch/Assigned to	
<input type="checkbox"/> namentlich genannte Piloten/pilots mentioned by name	
<input type="checkbox"/> namentlich nicht genannte Piloten (offene Pilotenklausel)/pilots not mentioned by name (open pilot clause)	

Halterhaftpflicht-Versicherung/Insurance for third party liability

Deckungssumme/Limit of liability <input type="checkbox"/> Mindestdeckungssumme/minimum limit of liability	<input type="checkbox"/> oder andere Summe/or other amount	EUR
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-----

CSL-Versicherung/CSL-insurance (kombin. Halter- und Passagierhaftpflicht/Third party and passenger legal liability)

Deckungssumme/Limit of liability <input type="checkbox"/> Mindestdeckungssumme/minimum limit of liability	<input type="checkbox"/> oder andere Summe/or other amount	EUR
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-----

Sitzplatz-Unfallversicherung/Passenger seat-accident insurance

<input type="checkbox"/> Standardsumme bei Tod und Invalidität/Standard amount in case of death and invalidity (20.000 EUR je Fluggastsitz; Pflichtversicherung bei Flug-Schulung) (20.000 EUR per passenger seat; obligatory insurance for flight training)	<input type="checkbox"/> oder andere Summen/or other amount Invalidität/invalidity Tod/death	EUR EUR
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

Kasko-Versicherung/Hull insurance

Versicherungssumme/Insurance amount EUR (aktueller Zeitwert/current amount)	inkl. Steuer/incl. tax <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	inkl. Sonderinstrumentierung/incl. Special instrum. <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Zubehör und Zusatzausrüstung sind nicht Gegenstand der Kaskoversicherung, diese müssen extra angegeben werden/Equipment and additional equipment are not covered by the hull insurance, these must be listed separately:		
<input type="checkbox"/> Wert der Sonderinstrumentierung/Amount of Special instruments (bitte Art angeben, evtl. auf Beiblatt/please note the type, if necessary use a separate page)		EUR
<input type="checkbox"/> Wert der Sonderausrüstung (bitte Art angeben, evtl. auf Beiblatt/please note the type, if necessary use a separate page)		EUR
Hat der Motor eine Rutschkupplung? Does the motor have a safety clutch? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Bei Leasing oder Finanzierung/Leasing of financing <input type="checkbox"/> Sicherungsschein benötigt Chattel paper need Kreditsumme/Credit amount EUR	
Bei Leasing oder Finanzierung/Leasing or Financing Mitversicherung der groben Fahrlässigkeit?/Coverage of gross neglect <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	Name und Anschrift des Finanzierungs-/Leasinggebers/ Name and Address of the Financing/Leasing source	
Selbstbeteiligung in der Kaskoversicherung/Own contribution in the hull insurance <input type="checkbox"/> 1.000 EUR <input type="checkbox"/> 2.000 EUR <input type="checkbox"/> 5.000 EUR <input type="checkbox"/> 10.000 EUR <input type="checkbox"/> andere Summe/or other amount		

Zusatzinformationen zu eventuellen Schäden/Additional information on any damages

Besteht oder bestand für das angefragte Risiko eine Vorversicherung?/Is there or was there an insurance for the requested risk? <input type="checkbox"/> nein/no <input type="checkbox"/> ja (bitte Angabe der Versicherungsgesellschaft)/yes (please name the insurance company)	Ablauf der Versicherung? End of insurance period?
Sind alle Piloten schadenfrei?/Are the pilots damage-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein (bitte unten ausfüllen)/no (please insert below)	Ist das Luftfahrzeug schadenfrei?/Is the aircraft damage-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein (bitte unten ausfüllen)/no (please insert below)
Ist der Versicherungsnehmer schadenfrei?/Is the insured damage-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	

Vorschäden (Luftfahrzeug/Piloten) der letzten 5 Jahre/Pre-damages (aircraft/pilots) of the last 5 years

Jahr/Year	Art des Schadens/Type of Damage	Höhe/Amount	EUR
Jahr/Year	Art des Schadens/Type of Damage	Höhe/Amount	EUR
Jahr/Year	Art des Schadens/Type of Damage	Höhe/Amount	EUR

Pilotenqualifikationen/Pilot Qualifications

Pilot 1 Name, Vorname, Alter/Surname, Name, Age	Lizenzen/Licences	unfallfrei?/accident-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Segelflugzeuge Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type
Motorsegler Powered Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type
		Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months

Pilot 2 Name, Vorname, Alter/Surname, Name, Age		Lizenzen/Licences	unfallfrei?/accident-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Segelflugzeuge Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months
Motorsegler Powered Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months

Pilot 3 Name, Vorname, Alter/Surname, Name, Age		Lizenzen/Licences	unfallfrei?/accident-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Segelflugzeuge Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months
Motorsegler Powered Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months

Pilot 4 Name, Vorname, Alter/Surname, Name, Age		Lizenzen/Licences	unfallfrei?/accident-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Segelflugzeuge Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months
Motorsegler Powered Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months

Pilot 5 Name, Vorname, Alter/Surname, Name, Age		Lizenzen/Licences	unfallfrei?/accident-free? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Segelflugzeuge Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months
Motorsegler Powered Glider	Flugstunden insgesamt/ Flight hours Total Time	Flugstunden auf Typ/ Flight hours on type	Flugstunden letzte 24 Monate/ Flight hours past 24 months


Einweisung (falls keine Erfahrung auf Typ)/Instruction (if no experience with this type)

Wo findet die Einweisung statt? Where will the introduction take place?	Einweisenden Pilot mitversichern (für die Dauer der Einweisung)? Insurance of instructing pilot (for the duration of the instruction)? <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no
Wer weist ein (Name, Lizenz, Flugerfahrung in Stunden insgesamt und auf Typ)? Who is the instructor (Name, Licence, flight experience in total hours and by type)?	

Einwilligung zum Daten- und Verbraucherschutz/Acceptance of data and consumer protection

Ich/wir bin/sind damit einverstanden, dass die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. in erforderlichem Umfang Daten, die sich aus den überlassenen Unterlagen ergeben, an Versicherer und diese an Rückversicherer und/oder andere Versicherer zur Beurteilung des Risikos übermitteln. Diese Einwilligung gilt auch unabhängig vom Zustandekommen eines Vertrages sowie für entsprechende Prüfungen bei anderweitig beantragten Versicherungsverträgen und bei künftigen Anträgen. Desweiteren bin ich/sind wir damit einverstanden, dass mich/uns die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. brieflich, telefonisch und per E-Mail kontaktieren darf. **Die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. sichert Ihnen zu, dass Ihre Daten keinesfalls an Dritte weitergegeben werden.** Zur Sicherstellung unserer Beratungsqualität verwenden wir Ihre persönlichen Daten ausschließlich zur Bearbeitung Ihrer Anfrage, und um Sie über weitere Versicherungsprodukte zu informieren. Die vorgenannte Einwilligung gilt im gesetzlichen Rahmen auch für die Datenspeicherung und –weiterverarbeitung bei der Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. Die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. erbringt ihre Beratungsleistung aufgrund eingeschränkter Versicherererauswahl. Der Auftraggeber verzichtet auf die Mitteilung, auf welcher Markt- und Informationsgrundlage die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. ihre Leistung erbringt, sowie auf die Namen der angefragten Versicherer. **Die Firma Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. bietet ausschließlich deutsche Versicherungsgesellschaften an.**

*I/we agree that the insurance broker Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. will forward the necessary data, retained from the entrusted documents, to insurance providers and/or other insurance providers in order to evaluate the risk. This approval applies irrespective of the possible conclusion of a contract as well as for the respective assessment of insurance contracts applied elsewhere and also for any future applications. Furthermore, I/we agree that the insurance broker Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. may contact me either by telephone, in writing or by e-mail. **Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e.K. ensures that your data will under no circumstances be past on to any third party.** To ensure the quality of our counsel service we shall use your personal data only for the purpose of processing your enquiry, in order to inform you about our insurance products. On a legal scale, the afore mentioned agreement applies also for the saving and processing of data by the company Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e.K. performs their counsel service on the basis of limited insurance underwriters. The client disclaims the right to determine on which market and information basis the company Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. is providing their services and also disclaims the right to disclosure of the names of insurance underwriters from which the company Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. enquired. **The company Adrian Gutzweiler Versicherungsmakler e. K. solely offers German insurance companies.***

Ort, Datum/City, Date	Unterschrift/Signature 
-----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Mit meiner/unserer Unterschrift versichere/en ich/wir die Richtigkeit der Risikoangaben und bestätige/en, dass ich/wir im Namen des Interessenten/Antragstellers/Versicherungsnehmers zeichnungsbevollmächtigt bin/sind. Der Fragebogen wird bei einem eventuellen Vertragsabschluss Bestandteil des Versicherungsvertrages. Eine Weitergabe des Fragebogens an andere Versicherer oder andere Versicherungsmakler/ Versicherungsvermittler ist nicht gestattet.
By my/our signature I/we confirm that the stated risk specifications are correct and also that I am/we are authorized to sign in the name of the interested party/applicant/insuree. In case of the concluding of a contract this questionnaire will become an integral part of the contract. It is prohibited to transmit the questionnaire to other insurance underwriters or other insurance brokers.

Freiwillige Angaben/Optional information

Sehr geehrter Interessent,

wir bieten Ihnen einen schnellen und freundlichen Service bei günstigen Prämien. Mit ein bisschen Hilfe von Ihnen, können wir noch günstigere Konditionen anbieten. Wie? Ganz einfach: Teilen Sie uns mit, was Sie derzeit bezahlen. Selbstverständlich leiten wir Ihre Angaben nicht weiter. Kein Versicherer wird dieses Zusatzblatt des Fragebogen erhalten. Wir garantieren Ihnen 100 % Vertraulichkeit! Vielen Dank!

Dear interested party,

we offer you fast and friendly service at low prices. With a little help by you, we will be able to offer you even cheaper conditions. How? Easy: Just tell us what you pay now. Of course, we will not transmit any information provided by you. Not insurance company or underwriter will see this additional page of the questionnaire. We assure you 100% non-disclosure! Thank you very much!

Ihr betreuender Makler/Your broker

Sie sind versichert bei/You are insured with		Ihr Vertrag läuft aus am/Your contract runs out on	
Sie bezahlen für Ihre CSL-Versicherung For your CSL-insurance coverage you pay	Deckungssumme Limit of liability	inkl. Versicherungssteuer/incl. insurance taxes <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
EUR	EUR		
Sie bezahlen für Ihre Halter-Haftpflicht For your insurance for third party liability you pay	Deckungssumme Limit of liability	inkl. Versicherungssteuer/incl. insurance taxes <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
EUR	EUR		
Sie bezahlen für Ihre Passagier-Haftpflicht For your passenger liability coverage you pay	Deckungssumme Limit of liability	inkl. Versicherungssteuer/incl. insurance taxes <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	
EUR	EUR		
Sie bezahlen für Ihre Kasko-Versicherung For your hull insurance coverage you pay	Versicherungssumme sum insured	inkl. Versicherungssteuer/incl. insurance taxes <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no	inkl. Schadensfreiheitsrabatt/incl. no-claims bonus <input type="checkbox"/> 15 % <input type="checkbox"/> 20 % <input type="checkbox"/> 35 %
EUR	EUR		